



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: 805/688-4815 - Fax: 805/686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan Friars Sacred Heart Sisters

November 13 & 14, 2021

Thirty-third Sunday in Ordinary Time

(Daniel 12:1-3; Hebrews 10:11-14, 18; Mark 13:24-32)

Capuchin Franciscan Friars

Pastor

Fr. Robert A. Barbato, OFM, Cap. (ext. 223)

Senior Priests

Fr. Peter Banks, OFM, Cap. (ext. 227)

Fr. Robert Kose, OFM, Cap. (ext. 224)

In Residence

Br. Alexander Rodriguez, OFM, Cap. (ext. 240)

Deacon:

Diácono Anselmo Aguirre (ext. 225)

Sacred Heart Convent: 805/688-6158

Parish Office/Oficina Parroquial:

Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM

Silvia Ramos, Parish Administrator (ext. 222)

Elena Uribe, Receptionist (ext. 290)

Katy Haberkorn, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

805/688-6763 (direct line)

Monday through Sunday 9:00 AM-4:00 PM

Tours until 3:30 PM

Sonia De Luna, Manager (ext. 231)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

MASS SCHEDULE

Daily Mass:

Monday to Saturday, 8:00 AM English

in the church and car radio 107.1 FM

Saturday Vigil

5:00 PM - English, church and radio 107.1 FM

Sunday Masses English

8:00 AM - church and car radio 107.1 FM

9:30 AM - church, radio 107.1 & livestream

Spanish Masses

Sábado, 7:00 PM - iglesia y radio 107.1 FM

Domingo, 11:00 AM - iglesia y radio 107.1 FM

y transmitida en vivo

Domingo, 12:30 PM - iglesia

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday/Sábado

Blessed Sacrament Chapel

2:00-4:00 PM English

3:00-4:00 PM, bilingual/bilingüe

Adoration Chapel/Adoración del Santísimo:

Monday thru Friday, 7:00 AM-8:00 PM

Lunes a Viernes, 7:00 AM-8:00 PM

24-hour Adoration/24-horas da Adoración:

Suspended until further notice

Suspendido hasta nuevo aviso

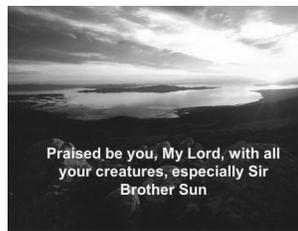
(continued on back page)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su visión por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegría y la esperanza.

FROM OUR PASTOR



"Praised be You, my Lord, with all Your Creatures, especially Sir Brother Sun."

These words are at the beginning of Saint Francis' great prayer, the *Canticle of the Creatures*. This was the inspiration for Pope Francis' encyclical on care for the earth as our common home, *Laudato Si*.

This Sunday the Pope is asking us to take special note of the ways we can work to care for the world God has given us and continue "our journey towards greater love for our Creator, each other, and the home we share." (LS 14) If there are suggestions you have for how we as a parish community can act in this regard, please let me know.

May the Lord bless you all!

Fr. Bobby

A note about COVID-19 vaccination. From a statement by Bishop Michael Barber, SJ, of Oakland: The Vatican has stated the connection with aborted fetal tissue is remote enough that it is morally permissible to take the vaccine. Therefore, since the Catholic Church has formally recommended its members receive the vaccine, a "religious exemption" would not apply to Catholics. The Church also teaches people should not be forced to take the vaccine against their will.... If some Catholics feel it is against their conscience to take the vaccine, that is a decision between them and God. While the Church teaches people should follow their consciences, a priest or bishop may not sign a "religious exemption" for a *conscientious* objection. They are two different things. As faithful Catholics and responsible citizens, we have the moral and civil obligation to protect the well-being of our society. To get vaccinated is to protect ourselves, our neighbors, and to help stop the spread of this deadly virus.

OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR NOVEMBER

People Who Suffer From Depression: We pray that people who suffer from depression or burn-out will find support and a light that opens them up to life.

TODAY

Second Collection

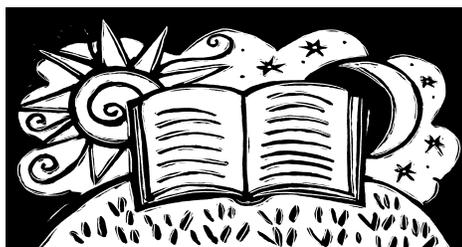
The second collection this weekend, November 13 and 14 is for the **Youth Ministry Program**. Please give generously for the spiritual enrichment of our youth.

NOTICES



Thanksgiving Day Bilingual Mass
Thursday, November 25
9:00 AM

The collection on this day will be for the Christmas Basket Program. We will also be collecting canned and non-perishable goods at this Mass. The food will be donated to a local food bank.



Heaven and earth will pass away,
 but my words will not pass away.
 — Mark 13:31

Updated COVID-19 Guidelines

All Masses are in the church and reservations are no longer required.

The latest guidelines from the Archdiocese and the Santa Barbara County Public health requires everyone regardless of vaccination status to wear face masks indoors. **Please wear a mask inside the church.**

**We Offer Our Gifts/
 Ofrecemos Nuestras Ofrendas**

Thank you / Gracias

Offertory, November 7

Parish Collection	\$7,195
Religious Education	\$1,109
St. Vincent de Paul	\$35
All Souls Day	\$10
All Saints Day	\$395

Support Group

Are you suffering because of a loss in your life? A support group to help cope with grief and sorrow meets Wednesday mornings at 10:30 AM in the lower conference room. All are welcome, invite a friend. For additional information call Marilyn 805/688-4908.



Our parish now offers Online Giving, a web-based electronic contribution application. We are providing this service so that you have the option to manage your contributions either online or with your offering envelopes. This service is safe and secure. And it is convenient for you and for our parish staff. Sign up for Online Giving by visiting our parish website at: <https://osvhub.com/mission-santa-ines/funds> and selecting the Online Giving link. **Thank you** for choosing to support Old Mission Santa Inés. We appreciate your commitment to our parish!

Jubilee Year "Forward in Mission" jubilee year is a special time of grace not only to remember the rich legacy of Catholic faith in this land, but above all, to revive the life of faith in our local Church through a fresh proclamation of the Gospel of Jesus Christ and the raising up of a new generation of missionary disciples.

**Adoration Chapel
 24-hour Adoration**



Friday, December 3, at 6:00 AM until 8:00 AM,
Saturday, December 4, in the Blessed Sacrament Chapel.

GOD'S REIGN

By pointing to the end times, today's readings speak to the coming reign of God, when God will make all things new. In Christ, this time has already begun. We, by our energized watchfulness, can further God's reign. We can heal broken hearts, free captives, spread the Good News. Even so, the reign of God will not be complete without the second coming of Christ. Our weekly eucharistic gathering is a sign of the fullness of the end times. At Mass we join as an assembly to recall and to claim the story of Jesus as our own. Together we give thanks to God for the many gifts bestowed upon us. We receive nourishment in the simple but profound meal. And our weak and weary selves are invigorated and transformed by the power of Christ, so that we ourselves might become effective signs of God's reign present and to come.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Did you know? Tips to keep our school communities safe. As children settle back into regular (for the most part) school routines, parents can help keep their school communities safe by following a few simple guidelines. 1: Be aware. Read up on the school's COVID-19 safety plans, and prep your children for what to expect. 2: Be charitable. Understand that everyone in school may not share the same views, and remind yourself and your children to be kind. 3: Be consistent. Help your children build healthy habits at school and at home. For more information, request a copy of the VIRTUS® article "Back-to-school during the pandemic," at lacatholics.org/did-you-know.

HOY**LECTURAS DE HOY**

Daniel 12:1-3
 Hebreos 10:11-14, 18
 Marcos 13:24-32

La segunda colecta de este fin de semana será para la Pastoral Juvenil. Por favor sean generosos para el enriquecimiento espiritual de nuestros jóvenes.

NOTICIAS

Día de Acción de Gracias: Misa bilingüe: Jueves, 25 de noviembre a las 9:00 AM. La colecta de este día se destinará al Programa de las Canastas Navideñas. También estaremos recogiendo productos enlatados y no perecederos. La comida será donada a un banco local de alimentos.

“Noche de Reflexión y Adoración”

El Ministerio Hispano los invita a una hora santa con el Santísimo Sacramento el día jueves, 17 noviembre a las 7:00 PM en la iglesia.

24 Horas de Adoración

Comenzando el 3 de diciembre 6:00 AM y terminando el 4 de diciembre a las 8:00 AM, en la capilla del Santísimo. **¡Jesús Sacramentado te espera!**

ESPERANZA

Si no tienes esperanza, no encontrarás lo que está más allá de tus esperanzas.

—San Clemente

Loado seas, mi Señor, con todas tus criaturas, especialmente el señor hermano Sol. Estas palabras del Cántico de las criaturas de San Francisco de Asís son la inspiración para la gran carta encíclica del Papa Francisco, Laudato Sí, sobre el cuidado que debemos tener por la tierra, nuestro hogar común. El papa nos recuerda que nuestra “cultura, experiencia, iniciativas y talentos” únicos son necesarios en nuestro camino hacia un mayor amor por nuestro Creador, por los demás y por el hogar que compartimos. (LS 14). Si alguien tiene ideas de que nosotros como comunidad podremos cuidar mejor a nuestro ambiente y promover la ecología, favor de compartírselo conmigo. ¡Que el Señor les cuide siempre!

Fray Roberto

Año Jubilar

Adelante en la Misión es un tiempo especial de gracia no sólo para recordar el rico legado de la fe católica, sino para revivir la vida de fe en nuestra iglesia a través de una nueva proclamación del Evangelio de Jesucristo y la elevación de una nueva generación de discípulos misioneros.



Podrán dejar de existir el cielo y la tierra, pero mis palabras no dejarán de cumplirse.

— Marcos 13:31

**Misas y Guías del COVID-19**

Todas las misas serán en la iglesia, no se requiere reservación. Por las nuevas regulaciones de salud, se requiere mascarar para entrar a la Iglesia sin excepción o estado de vacunación.

Una Nota sobre la vacuna del COVID-19. De una declaración del obispo Michael Barber, SJ, de Oakland: El Vaticano ha declarado que la probabilidad de conexión entre la vacuna y el tejido fetal abortado es suficientemente remota, que es moralmente permisible tomar la vacuna. Por lo tanto, dado que la Iglesia Católica ha recomendado formalmente a sus miembros recibir la vacuna, una "exención religiosa" no se aplicaría a los católicos. La Iglesia también enseña que no se debe obligar a las personas a tomar la vacuna contra su voluntad.... Si un católico siente que es contra su conciencia tomar la vacuna, esa es una decisión entre ellos y Dios. La Iglesia enseña que las personas deben seguir sus conciencias. Pero un sacerdote u obispo no puede firmar una "exención religiosa" para una objeción de conciencia. Son dos cosas diferentes. Como fieles católicos y ciudadanos responsables, tenemos la obligación moral y civil de proteger el bienestar de nuestra sociedad. Vacunarnos es protegernos a nosotros mismos, a nuestros vecinos y ayudar a detener la propagación de este virus mortal.

¿SABÍA USTED? Consejos para mantener seguras nuestras comunidades escolares. A medida que los niños regresan a las rutinas escolares regulares (en su mayor parte), los padres de familia pueden ayudar a mantener seguras sus comunidades escolares siguiendo algunas simples recomendaciones. 1: Sea consciente. Lea sobre los planes de seguridad COVID-19 de la escuela y prepare a sus hijos para lo que pueden esperar. 2: Sea caritativo. Comprenda que es posible que todos en la escuela no compartan los mismos puntos de vista y recuérdese a usted misma/o y a sus hijos que deben ser amables. 3: Sea consistente. Ayude a sus hijos a desarrollar hábitos saludables en la escuela y en el hogar. Para obtener más información, solicite una copia del artículo de VIRTUS® en inglés, “Back-to-school during the pandemic” (Regreso a clases durante la pandemia) en lacatholics.org/did-you-know.

Mass Intentions

NOVEMBER

ALL SOULS

FEAST OF FAITH Blessing and Dismissal

At the beginning of Mass, the priest made the sign of the cross with us. At the conclusion of Mass, he makes the sign of the cross over us, a sign of blessing. We are then dismissed—not just let out, but sent forth with a mission “to love and serve the Lord.” Just as Jesus blessed his disciples as he ascended to heaven, so this leave-taking is joined to a blessing, a prayer for God’s continuing protection. As we leave the church, we bear the invisible sign of the Master whom we follow. In the words of an ancient letter to Diognetus, “Christians are indistinguishable from other [people] either by nationality, language, or customs. They do not inhabit separate cities of their own, or speak a strange dialect, or follow an outlandish way of life. . . . And yet, there is something extraordinary about their lives” (*Liturgy of the Hours*, Vol. II, p. 840). We are ordinary people sent forth to live extraordinary lives, lives like Christ’s own life—pouring ourselves out for others in prayer, service, and love.

—Corinna Laughlin, Copyright © J. S. Paluch Co.

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)

Preparation classes in English. Second Monday: Please call the parish office for an appointment. *Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos al tel. 805/325-3476. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 805/693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM.*

Bulletin Information and Input:

office@missionsantaines.org

Confirmation Program:

Sr. Elizabeth Normanly, SDSH (ext. 226)

Divine Mercy Cenacle:

Pam Dohmeyer, 805/236-7802

Historical Research & Museum/

Investigación Historica y Museo

Fr. Robert A. Barbato (ext. 223)

Hospitality & Caring:

Joanne Tegge, 805/688-4815

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men’s Service Club:

Chris Castagna, 805/331-7700

Property, Maintenance, and Restoration (PMR) Committee:

Jim Patin, 805/570-5816

RCIA & Adult Sacramental Preparation/Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH 805/688-4138

Safeguard the Children

Committee: 805/688-4815

Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary:

805/688-5630

Santa Barbara Network Medical:

Lompoc Care Net 805/735-2353

Life Network 805/967-9096

St. Vincent de Paul Society:

svdepaulomsi@gmail.com

805/686-9933

Website Updates:

Jackie Yanez, 805/686-0245

jequetta@earthlink.net

Christine L. Kuzma

C.P.A.

805/686-5871



Custom-Fit Doors & Screens
“We screen at your place”
Greg & Dodie Gorman
805/686-4121

In your estate planning, please remember the parish, diocese and other national Catholic charities and causes.

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at 213/637-7650

CHARITY

If you truly want to help the soul of your neighbor, you should approach God first with all your heart. Ask him simply to fill you with charity, the greatest of all virtues; with it you can accomplish what you desire.
—St. Vincent Ferrer



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805/688-4300

For information on advertising in the weekly parish bulletin, please call the parish office, 805/688-4815.

We appreciate our advertisers' support!

Please use their services.



Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
“Help us Help Others”
Conference - 805/686-9933

Family Coats of Arms
805/688-7660
Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang

HOPE

If you do not hope, you will not find what is beyond your hopes.

—St. Clement



Old Mission Gift Shop

Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
Bibles & Books
Seraphic Mass Cards
805/688-4815

Hours

Monday through Saturday,
9:00 AM-4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Sunday
10:00 to 4:00 PM
Tours until 3:30 PM
Present this ad for a
10% discount

Welcome in Jesus’ Name!

¡Bienvenido en el Nombre de Jesús!

If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no esta registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina.*

NAME/Nombre:

ADDRESS/Dirección:

CITY & ZIP/Ciudad y Código Postal:

PHONE/ Teléfono:

E-MAIL/ Correo Electrónico:

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres semanales.*

() Put me on the mailing list. *Agregame a la lista de correo.*

() Moving, remove from mailing list. *Me he mudado, eliminar de la lista de correo.*

() Change of Address / Phone Number / E-mail. *Cambio de dirección / número de teléfono / correo electrónico*